



編輯團隊與辛世文教授合照

中大·我光

CU · MY LIGHT

編者 跟大多數人一樣，少時都聽過匡衡鑿壁偷光的故事。「光」在這場景下，扮演著開啟知識大門那條鑰匙的角色，而知識世界既是士人學子終身努力的標竿，亦造福人類及促進文明。

中大處處是「光」，它們不僅灑滿馬料水校園，亦照遍香港社會及世界各地。提出把光纖應用於通訊的前校長高錕、享「植物學活百科全書」美譽的前生物系老師胡秀英、藉辨別染色體解救千萬囊狀纖維症患者的校友徐立之、擔任匯豐控股有限公司首位華人執行董事的校友鄭海泉，以及為救沙士病人而殉職的校友謝婉雯，自不待言；即使其他未負盛名的代代中大人，何嘗不是堅守崗位及克盡己任地天天貢獻人群？他們或作育英才、或擔任公僕、或服務弱勢、或除暴安良、或陶鑄心靈、或洗污去穢、或構建工程、或連繫經貿、或哺養孩子、或針貶時政、或推動改革、或救病拯危、或照顧家庭……總而言之，他們都是「光」，點點亮光連接在一起，人間便有白晝。

本期《大學廣場》的主題正是「中大·我光」，介紹的人物包括植物基因複製之父辛世文、服務東華三院四十五載的吳志榮及輪椅劍擊好手余翠怡，他們自身的故事及分享的訊息均很勵志。當然，活躍你我之間同學中，亦有不少憑勤勉、智慧、堅毅或創意而揚威各界。礙於有限篇幅，未能將之盡錄；惟略陳一二，已可見今日中大人仍然才藝多元、興趣廣泛及視野遼闊。



學生記者到劍擊運動學院訪問余翠怡校友



吳志榮校友饗以編輯團隊下午茶，同時接受訪問

孕育禾苗 孜孜不倦—— 植物基因複製之父辛世文教授

學生記者：周鳳程

中大善衡書院創院院長辛世文教授從事植物基因研究半個世紀，在全球糧食問題上有重大貢獻；而作為一院之長，他亦帶領書院穩步發展。辛教授於本次訪問中與讀者一起回首過去，分享成功背後的經歷和體會。

醉心研究 不畏險阻

辛教授出生於資源匱乏的年代，明白到民生除了健康以外，最重要的便是糧食。所以在新亞書院生物系讀書及遠赴美國留學期間，皆醉心於植物基因研究，為解決全球糧食問題出一分力。回想研究初期，辛教授慨嘆日子艱苦：「美國威斯康辛的冬天很冷，實驗室設施不足，加上當時植物基因是嶄新的研究題目，所以困難重重。」但憑著好奇心及為要改變人民生活的使命感，驅使他克服困難，繼續研究。

改造基因 成就斐然

不畏艱辛的精神為辛教授取得「植物基因複製之父」之美譽。他是全球首位成功複製植物基因的科學家，為改善糧食質素及研製新品種稻米貢獻良多。眼見世界糧食產量的增幅跟不上世界人口的膨脹，他確信植物基因改造技術可以幫助解決這刻不容緩的環球問題。辛教授一方面致力改造稻米營養，例如提升蛋白質中的氨基酸含量，已成功通過中國國家實驗室的食物安全測試及即將進行最後期的環境安全測試；另一方面與「雜交水稻之父」袁隆平教授合作，提升稻米產量，同時兼顧環境安全，確保基因改造技術不會造成環境污染。

除了改造稻米基因外，辛教授亦參與研發經基因改造的健康食品，譬如將馬檳榔的甜蛋白基因加入水果中，以供糖尿病患者食用。辛教授發現馬檳榔具甜味而不含卡路里，便鑽研技術抽取其甜蛋白基因，再轉移到沒有甜味的野生西瓜中，期望能緩解城市人的肥胖問題，又能令人無負擔地享受甜食。

不過，社會上仍有不少反對基因食品的聲音，辛教授坦言：「基因改造是新技術，加上涉及宗教、倫理、安全、貿易等問題，當然會有人反對。所以教育非常重要，教育可以令人更認識這項技術，而且隨時間推移，在別無他法解決糧食問題的情況下，大家都會慢慢接受基因改造食品。」對於安全問題，他補充道：「這項技術的原意是要幫助人民，而且研發程序嚴密，如果出現問題一定不會推行。」

重視創新 合作交流

辛教授的科研成就固然非凡，但科研亦講求天時地利。談及香港的科研環境，他承認本地的創新性略遜其他城市。他認為每個人都可以創新，香港的學校應該參考美國的教育方式，從小培育學生的創意思維。



辛教授於中大溫室觀察抗病蕃茄



辛教授及其稻米基因改造研究團隊



辛教授非常重視學生出外體驗、服務及交流的機會 (2015北極體驗學習)



他又鼓勵學生從不同角度觀察，多出外交流，將不同元素結合成新事物。當提及與內地實驗室及農業大學合作的項目，辛教授表示：「內地有資金、有人力資源從事研究、更有遼闊土地進行育種，在發展研究上的確有優勢；但近年中大的農業研究不遜於內地水平，未來會與之分工合作，而香港應主力基因研究。」

悉心護苗 家在善衡

多年來，辛教授重視的除了稻田中的禾苗，還有一群嫩芽初長的學生。他形容擔任善衡書院創院院長一職是一項創新嘗試：「與實驗室不同，書院裡共有學生六百名，如何帶領書院是一門學問。」後來他參考有關中外書院制度的書籍，又想到九所書院應各有特色，最終以「家」作為善衡書院的核心概念。

善衡書院設有共膳及同宿制度，學生可以藉此認識不同年級的同学，擴大社交圈子，令學生尤如生活在大家庭中，辛教授更笑言自己是書院的「Grandfather」。此外，善衡書院亦設有院旗、院歌及「家」的手勢，甚至舉辦團年盆菜宴，以提升學生的歸屬感。辛教授及夫人更會每星期招待十五名學生到家中作客，彼此閒話家常。面對學生的訴求，他都會聆聽及尋找解決方法：「就像一家人一樣，互相信任，有問題就一起解決。」

在培育幼苗的過程中，陽光不可或缺。辛教授在數十載的科研和教學生涯中，一直緊守崗位。那不屈不撓、敢於嘗試的精神，是我們每個人的榜樣，也是一縷溫煦的中大之光。



善衡書院舉辦各類活動，辛教授定會盡量出席，履行「家長」責任



善衡書院學生在共膳時，為辛教授慶祝生辰，場面溫馨



辛教授伉儷每週在家以茶點招待善衡書院學生（圖示「家」的手勢）

心繫社群 四十五載的吳志榮

學生記者：謝德熹

提起東華三院，不少人都會想起一年一度的大型籌款節目「歡樂滿東華」及東華三院遍佈全港的各類服務單位。但原來東華三院在40多年前，才剛開始開拓醫療及教育以外的其他服務（尤其社會服務）。校友吳志榮就是帶領東華三院在40年間迅速發展的幕後軍師。

吳志榮1969年畢業於聯合書院社會及社工系，主修社會學。他畢業後加入東華三院，負責東華東院的行政管理工 作；在1972年轉到另一部門，負責社會服務。當時，東華三院的社會服務只有托兒所、青年中心及安老院各一所。可是，吳志榮認為要真正服務市民，除了在東華三院本身擁有的物業提供服務外，還要走進社群；於是，他建議在公共屋邨設立服務單位。1974年，東華三院便首次在葵涌石籬邨設立托兒所。

社會服務 始上軌道

要繼續擴展東華三院的服務網絡，必須要解決「錢從何來？」的問題。昔日，東華三院社會服務的營運是靠董事局的募捐，但單靠捐款不足夠完成擴充服務的計劃。於是，吳志榮及其他員工努力將服務水平提升至政府認可的標準，「政府最著重的是服務成效，我們要以最少的資源，在社會上發揮最大的功效。由於東華三院的服務成效高，所以我們在1974年開始獲社會福利署撥款資助常年經費及獲獎券基金及香港賽馬會撥款補助發展新服務單位的開辦費用。目前，東華三院是獲政府撥款津貼最多的福利機構。」

透明管治 獲得信賴

吳志榮在2008年上任東華三院執行總監一職，管理整個機構的行政運作。在他任內，東華三院曾兩度

在「香港驕傲企業品牌選舉」中獲市民選為「消費者品牌大獎」（非牟利、慈善服務機構及非政府組織）。2010年，東華三院委託香港大學民意研究計劃進行調查，獲受訪市民選為「最值得信任和最熟悉的慈善服務機構」。

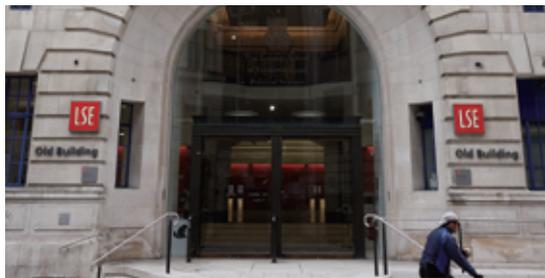
被問到東華三院有良好聲譽的原因，吳志榮歸究非常透明的機構管治文化，「我們保證善長所捐的一分一毫，都會用在受助者身上，而不會作為行政管理費用，我相信就是這個透明度令我們獲得市民大眾的信賴。」翻查東華三院在官方網頁公開的「企業管治守則」，東華三院很著重員工的誠信及責任感，會定時聘請顧問公司全面檢討機構的運作及管理模式，並透過內部及外部審核工作，確保政策不會偏離宗旨及目標。機構亦會透過網頁及年報將每年善款及政府津貼收入運用情況向公眾交代，確保問責及透明度。

迎難而上 不怕挫折

東華三院近年不斷發展新項目，較廣為人知的是2010年成立的iBakery愛烘焙麵包工房，以及2012年與政府合作，在天水圍設立的天秀墟。東華三院期望後者能為居民提供更多購物選擇及創業機會，可是最後吸引的人流並沒預期多。吳志榮坦然，東華三院推行多個新計劃，不會每個都十全十美，過程中總會遇上挫



吳志榮畢業後隨即進入東華東院負責行政管理工 作



東華三院既出學費亦給休假期讓吳志榮進修的英國倫敦政治經濟學院



吳志榮建議在公共屋邨設立的首個東華三院社會服務單位——葵涌石籬邨托兒所



折。東華三院當初與政府商討時，期望以「墟市」形式營運，但部份居民卻期望天秀墟是一個備有類似商場設施的地方；雖然政府及機構不斷努力尋求改善墟市的硬件，但仍未能滿足一些檔戶的需要。不過，吳志榮說，「遇到困難最重要的是上下一心、團結合作、迎難而上，去克服挫折，這就是我認為的東華精神。」最終天秀墟能夠為部份檔戶創造自力更生的機會，並透過舉辦節日嘉年華會及平日生活接觸，促使區內市民相互了解，消除隔膜，共建和諧及彼此關懷的社區，此反而是這項計劃最大的得著。

退下火線 心繫東華

在東華三院工作了45年後，吳志榮在去年退休。被問到為何能終身在同一間機構工作，吳志榮表示因為他從中找到成就感及滿足感，協助機構轉型及提升機構的形象。此外，東華三院曾資助他到英國倫敦政治經濟學院(The London School of Economics and Political Science)修讀有關社會政策的課程，在當年實屬非常難得的機會，這種栽培令他對東華三院產生了很強烈的歸屬感。吳志榮指，他擔任執行總監的首要工作就是確保機構持續發展和發揚機構的使命，實踐「救病拯危、安老復康、興學育才、扶幼導青」，故他十分留意影響機構的事件，並會親自去了解各部門遇到的問題。吳志榮現時仍退而不休，擔任東華三院的機構事務顧問及擔任政府公職，繼續與相關持份者保持聯繫。

鼓勵青年 把握機會

吳志榮表示，東華三院的不同單位，包括行政總部、學校、社會服務單位、中醫診所及醫院等，每年都會為大專院校學生提供實習機會。「雖然東華三院是一間歷史悠久的機構，但我們的管理模式是很年青化及現代化的，我們鼓勵新晉員工與管理層多溝通，並會不斷配合時代發展，更新思維及管理模式，去迎合市民大眾的需要。」



吳志榮對東華三院於2002年成立的創毅蔬果加工及批發服務推崇備至



在吳志榮任執行總監期間，東華三院獲獎無數



東華三院為本港大專院校學生提供大量實習機會

輪椅劍后余翠怡

學生記者：麥浩然

余翠怡生於香港，小時候跟其他小孩無異；直至11歲時，余翠怡被診斷患上骨癌，令這個普通女孩的成长經歷變得不平凡。骨癌令余翠怡需要接受化療，傷口卻經常發炎流膿，最終要把左腳小腿切除。樂觀堅強的余翠怡沒有因此消沉，她樂意地接受了媽媽的建議加入傷殘人士體育協會，這個決定便造就了今天的輪椅劍后。

提劍一刻

加入了傷殘人士體育協會後，余翠怡很快便認識了不同朋友，其中一位十分熱衷劍擊，經常推薦身邊朋友嘗試接觸劍擊。在難抵朋友盛情下，余翠怡第一次拿起了劍，開始學習劍擊。「最初劍擊吸引我是它的裝備，很有型！」後來，當余翠怡逐漸學習劍擊，體會就不同了。「劍擊就好像用體力去捉的象棋，是一種鬥智鬥力的運動。」余翠怡被劍擊的挑戰性深深地吸引著，她認為很多運動，例如游泳，是跟時間競賽，沒有一個實質的對手，但劍擊卻給與她一種實在的感覺，因為成敗關鍵在於運動員怎樣運用戰術去擊敗對手。就這樣，余翠怡慢慢踏上了她的輪椅劍后之路。

劍的重量

第一次接觸輪椅劍擊時，余翠怡只是一個16歲的中學生，但一年後（2002年），她已代表香港出戰匈牙利世界輪椅劍擊錦標賽，最後更摘下花劍項目的金牌，成為香港首位女子劍擊世界冠軍。余翠怡之後於2004年代表香港出戰雅典傷殘奧運會，奪得女子個人花

劍、個人重劍、團體花劍及團體重劍金牌，成為首位在同屆傷殘奧運會中奪得四面金牌的擊劍女運動員。

余翠怡坦言，作為劍擊新手就成為世界冠軍是天時、地利、人和的配合。短時間內成為了世界冠軍，所承受的壓力亦不少，特別是面對比賽落敗或訓練期間做不到理想效果時。余翠怡的哲學是：「不要讓負面情緒延長，傷心失落過後就要去思考問題的根源，加強訓練、解決問題才能繼續站在比賽場上。」在2006年世界錦標賽中，因為裁判一個具爭議的判決令余翠怡在四強止步，這一次落敗是她劍擊生涯中一個重大的難關，動搖了她對劍擊及對自己的信心。最後余翠怡的解決方法是——將不能預計的因素都加入訓練中，令自己適應不同處境對賽果的影響。

修讀地理

余翠怡當年透過運動員入學計劃入讀中大，當大家普遍認為運動員通常會選修與運動有關的科目時，她卻



余翠怡和媽媽感情要好，余媽媽一直在女兒的運動員生涯上給與重大支持和信任



余翠怡曾獲傷殘奧運會七面金牌，當選香港傑出運動員及香港十大傑出青年等；2009年更獲香港特別行政區頒發榮譽勳章



身為傷殘人士，余翠怡明白自己必須要比普通人付出更多努力。一面面獎牌背後，其實充滿汗與淚



選擇了地理與資源管理學系：「因為我一直喜歡地理，原因就是這樣簡單。」另外，香港體育學院位於火炭，這也是當時余翠怡選擇就讀中大的一個主要原因，她希望更善用時間以兼顧學業與劍擊訓練。回想大學時期，余翠怡沒有住宿舍，大部分課餘時間都要進行劍擊訓練，又要準備出戰在世界各地舉行的比賽，但依然認識到一群感情不錯的朋友，亦會經常相約參加大學的活動。余翠怡特別提到學科需要進行很多實地考察，而同學們每次都會先走一步去探路，確保安全，這令她感到十分窩心。

為師之路

前香港劍擊隊總教練鄭兆康先生是余翠怡的伯樂，他對余翠怡有著很深的影響，今天的世界冠軍在受訪時總是提到恩師的教導，「他不只教我劍擊，也教我做人處世。運動員可能只是十多年至二十年的一個身份，但做人是一輩子的。」因為鄭教練的影響，余翠怡延續「以生命影響生命」的精神，她於2013年與四位朋友開設「劍擊運動學院」，希望推廣劍擊運動，自此便成為了別人的老師。

劍擊運動學院座落觀塘鬧市，學院面積接近一萬平方呎，內有專業劍道、兒童劍道及兒童訓練區等，是香港少見有相當規模的劍擊學院，余翠怡還邀請了鄭教練任學院校長。除了教授劍擊，余翠怡更希望她的學生學會面對失敗、與人相處等。比起談致勝之道和比賽經歷，余翠怡談起她的教育理念時更為雀躍，「我希望家長可以讓小朋友多嘗試，讓他們學習自理並表達自己的感受。」

輪椅劍后余翠怡並不強求她的學生成為每一次比賽的冠軍，她更希望一眾學生可以享受比賽過程，明白劍擊背後的精神。



余翠怡有份創立的劍擊運動學院設有專業劍道及器材



能夠在比賽獲勝固然理想，但余翠怡更希望學生開心地學習劍擊

★ 不吝付出 成就美事 ★

一直以來，不少中大同學在勤奮讀書之餘，也透過參與服務、活動或比賽去圓滿其人生。近年，以下同學便在不同環節創出佳績、貢獻社會。當然，沒有榜上題名的同學，亦每每在其崗位克盡己任、發熱發亮。



戴漪晨（生命科學 / 在學）
2016年度港區羅德學人



莊嘉欣（體育運動科學 / 在學）
「渣打大專七人欖球邀請賽2016」女銀碟冠軍之中大隊員



賴錦濤 唐丁 鍾卓煒 陳博文
（計算機科學與工程 / 在學）
2015年「第五屆華為杯中國大學生智能設計競賽」冠軍
2015年「第十四屆挑戰杯全國大學生課外學術科技作品競賽」一等獎

葉志堯 李振江 陳彥博 趙子富
鍾子賢 張浩天 郭銘豐
（機械與自動化工程 / 在學）
陳子鋒
（機械與自動化工程 / 畢業）
2015年「第四屆大中華機械設計比賽」第一名



羅詠詩（醫學 / 在學）
英國文化協會主辦「科學一叮」香港區大賽2015冠軍

梁肇君（法律 / 在學）
2015年「活木球大專賽」女子個人冠軍



陳靖汶 黃以晴 黃嘉詠 蕭海怡 鄧朗晴
（體育運動科學 / 在學） （醫學 / 在學）
鄧紫程 劉婉儀 巢樂媛 王詩韵
（地理與資源管理 / 在學）（工商管理 / 在學）（心理 / 在學）（生命科學 / 在學）
2015年「第一屆全國大學生賽艇錦標」女子八人單槳有舵手艇冠軍



林偉堃 葉嘉信 梁敏灝 司徒信傑
 (計算機科學與工程 / 在學)
 「三星 Solve for Tomorrow 2015 手機應用程式設計比賽」冠軍

李文瀚 吳詠芝 盧芳泉 張詠嘉 庄卓力 李灝軒 梁君怡
 黎東發 廖明婷 李家樂 江嘉懿 張偉乾 陸珮瑩
 (生命科學 / 在學)
 梁敬邦 汪曉波 石致宇
 (生命科學 / 畢業)

2015年「國際遺傳工程機器設計競賽 (iGEM) 世界賽」金獎



葉清怡 (工商管理 / 在學) 李美儀 (教育文憑 / 畢業)
 2014-15年度「傑出專上學生服務獎」得主



李思上 (法律 / 在學)

2014年「第十九屆中國日報社——21世紀·可口可樂盃」
 全國英語演講比賽冠軍



麥冠豐 (工商管理 / 在學)
 2014年「創青春全國大學生創業大賽」金獎

黃君恆 (計算機科學及工程 / 在學)

「仁川2014亞洲殘疾人運動會」
 硬地滾球混合 BC4 雙人賽金牌之中大隊員



黃嘉祺 楊兩全
 (新聞與傳播 / 畢業)

2014年「第九屆台灣金甘蔗影展」最佳導演

曾慶宏 (新聞與傳播 / 畢業)

2014年「第九屆台灣金甘蔗影展」最佳攝影

鄧敏琳 (新聞與傳播 / 畢業)

2013年「香港青年服務大獎」得主

